



AN ALLE KUNDEN

Information über die Behandlung von persönlichen Daten

Informationsdokument gemäß Art. 13 D.Lgs. 30. Juni 2003 Nr. 196

Wie vom gesetzvertretenden Dekret 30. Juni 2003 Nr. 196 vorgesehen, sind wir verpflichtet, Sie über die Behandlung Ihrer persönlichen Daten, über den Rahmen der Mitteilung und Verbreitung derselben, über die Art der Daten in unserem Besitz und über deren Einbringung in Kenntnis zu setzen.

Zweckbestimmung der Datenverarbeitung, Bereich der Bekanntmachung u. Verbreitung derselben:

Die Daten werden verwendet für:

- Verwaltungs- und Buchhaltungszwecke aufgrund unserer Geschäftsbeziehung,
- die Erstellung von vertraglichen, beitragspflichtigen und steuerrechtlichen Unterlagen zur Erfüllung der gesetzlichen Bestimmungen
- die Weitergabe der Verkaufs- und Produktinformationen unsere Tätigkeit betreffend

Die Daten können mitgeteilt werden an:

- Banken für die Verwaltung von Inkasso und Zahlungen betreffend die Handelsbeziehungen;
- Rechts- und Wirtschaftsberater für die Erstellung der steuerlichen Unterlagen;
- öffentliche Körperschaften wie ISTAT, ASTAT usw. sofern von diesen angefordert;
- in den vom Gesetz und den geltenden Bestimmungen vorgesehenen Fällen.

Jede weitere Mitteilung oder Datenübermittlung erfolgt nur mit Ihrer ausdrücklichen Zustimmung.

Die Datenverarbeitung wird einerseits mit Hilfe moderner Informatiksysteme und andererseits händisch, von eigens dafür beauftragtem Personal durchgeführt.

Die Datenverarbeitung wird anhand der uns vorliegenden Unterlagen und Informationen durchgeführt.

Die Daten sind für den Aufbau der Geschäftsbeziehung unerlässlich. Um eine korrekte Datenverarbeitung zu ermöglichen, ist der Betroffene verpflichtet, eventuelle Datenveränderungen rechtzeitig mitzuteilen.

Sie können Ihre Rechte geltend machen wie von Art. 7 des D.Lgs. 30. Juni 2003 Nr. 196 vorgesehen.

Die Verarbeitung der Daten erfolgt durch die Firma **NORDIM OHG** mit Sitz in Bozen, G. Di Vittorio-Str. Nr. 5, Handelsregister Nr. BZ 008-4313, Steuernummer 00388750218.